

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2035/2005**z dnia 12 grudnia 2005 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1681/94 dotyczące nieprawidłowości oraz odzyskiwania kwot wypłaconych nieprawidłowo w związku z finansowaniem polityki strukturalnej i organizacją systemu informacji w tej dziedzinie**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 53 ust. 2,

po konsultacji z komitetem utworzonym zgodnie z art. 147 Traktatu, Komitetem ds. Struktury Agrarnej i Rozwoju Wsi oraz Komitetem ds. Struktur Rybołówstwa i Akwakultury,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Na mocy art. 54 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi ⁽²⁾ traci moc.

(2) Artykuł 54 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 stanowi, że odesłania do uchylonego rozporządzenia (EWG) nr 4253/88 należy traktować jako odesłania do rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. W związku z tym, rozporządzenie Komisji (WE) nr 1681/94 ⁽³⁾ stosuje się do działań przyjętych na mocy rozporządzenia (WE) nr 1260/1999.

(3) Należy uaktualnić rozporządzenie (WE) nr 1681/94 w celu poprawy skuteczności systemu zgłaszania nieprawidłowości.

(4) Do celów pewności prawnej należy wyraźnie określić, że przepisy rozporządzenia (WE) nr 1681/94 stosuje się również do wszelkich form pomocy finansowej określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1260/1999, opisanych w rozporządzeniu (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Euro-

pejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego ⁽⁴⁾ w rozporządzeniu (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego ⁽⁵⁾, w rozporządzeniu (WE) nr 1263/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa ⁽⁶⁾ oraz w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Sekcja Orientacji, oraz zmieniającym i uchylającym niektóre rozporządzenia ⁽⁷⁾.

(5) Konieczne jest wyjaśnienie, w jakim stopniu Państwo Członkowskie biorące udział we współpracy przygranicznej, ponadnarodowej i międzyregionalnej określonej w art. 20 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, zwanej programami INTERREG, oraz w każdym innym programie o charakterze ponadnarodowym, powinno zgłaszać nieprawidłowości.

(6) Należy dokładnie określić, że definicja „nieprawidłowości”, przyjęta do celów rozporządzenia (WE) nr 1681/94, pochodzi z art. 1 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2988/95 z dnia 18 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich ⁽⁸⁾.

(7) Konieczne jest dokładne określenie pojęcia „podejrzenia nadużycia finansowego” przy uwzględnieniu definicji „nadużycia finansowego” zawartej w konwencji z dnia 26 lipca 1995 r. w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich ⁽⁹⁾.

(8) Należy dokładnie określić, że definicja „wstępnego dochodzenia administracyjnego lub sądowego” pochodzi z art. 35 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej ⁽¹⁰⁾.

(9) Należy również zdefiniować pojęcie „upadłości” oraz pojęcie „podmiotu gospodarczego”.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 213 z 13.8.1999, str. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 213 z 13.8.1999, str. 5.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 54.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 80. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2223/2004 (Dz.U. L 379 z 24.12.2004, str. 1).

⁽⁸⁾ Dz.U. L 312 z 23.12.1995, str. 1.

⁽⁹⁾ Dz.U. C 316 z 27.11.1995, str. 49.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, str. 1.

⁽¹⁾ Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 173/2005 (Dz.U. L 29 z 2.2.2005, str. 3).

⁽²⁾ Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 178 z 12.7.1994, str. 43.

- (10) W celu podniesienia wartości dodanej systemu zgłaszania należy dokładnie określić obowiązek zgłaszania przypadków podejrzenia nadużycia finansowego dla celów analizy ryzyka, i z tego tytułu należy zapewnić jakość przekazywanych informacji.
- (11) Należy dokładnie określić, że rozporządzenie (WE) nr 1681/94 nadal stosuje się do przypadków już zgłoszonych w odniesieniu do nieprawidłowości o wartości niższej od 10 000 euro.
- (12) Należy wyjaśnić kwestię przejścia odpowiedzialności finansowej za nieodzyskane kwoty w przypadkach dotyczących form pomocy podlegających rozporządzeniu (WE) nr 1260/1999 i dokładnie określić informacje oceniane jako niezbędne w celu umożliwienia rozpatrywania tych przypadków.
- (13) W celu zmniejszenia obciążeń Państw Członkowskich związanych ze zgłaszaniem nieprawidłowości i dążąc do poprawy skuteczności, należy podnieść minimalny próg, powyżej którego Państwa Członkowskie mają obowiązek zgłaszać nieprawidłowości i należy dokładnie określić wyjątki od obowiązku zgłaszania.
- (14) Rozporządzenie (WE) nr. 1681/94 należy stosować bez uszczerbku dla art. 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 438/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 dotyczącego zarządzania i systemów kontroli pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych⁽¹¹⁾.
- (15) Należy uwzględnić obowiązki wynikające z rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych⁽¹²⁾ przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych oraz z dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych⁽¹³⁾.
- (16) Należy ustalić kursy wymiany dla Państw Członkowskich nienależących do strefy euro.
- (17) W związku z powyższym, rozporządzenie (WE) nr 1681/94 powinno zostać zmienione.
- (18) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Rozwoju i Przekształceń Strukturalnych Regionów,

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 63 z 3.3.2001, str. 21. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2355/2002 (Dz.U. L 351 z 28.12.2002, str. 42).

⁽¹²⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.

⁽¹³⁾ Dz.U. L 281 z 23.11.1995, str. 31. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1681/94 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

1. Bez uszczerbku dla zobowiązań wynikających bezpośrednio z art. 23 rozporządzenia (EWG) nr 4253/88 i z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, niniejsze rozporządzenie dotyczy wszystkich form interwencji finansowej, przewidzianych w rozporządzeniach (EWG) nr 4254/88, (EWG) nr 4255/88, (EWG) nr 4256/88, (WE) nr 2080/93 oraz w rozporządzeniach (WE) nr 1783/1999, (WE) nr 1784/1999 i (WE) nr 1263/1999. Niniejsze rozporządzenie stosuje się również do interwencji finansowanych w wykonaniu art. 35 ust. 2 tiret pierwsze rozporządzenia (WE) nr 1257/1999 (Seksja Orientacji).

2. Zawiadomienie o nieprawidłowościach wynikających z programów INTERREG określonych w art. 20 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 oraz z każdego innego programu o charakterze ponadnarodowym jest obowiązkiem Państwa Członkowskiego, na którego obszarze wydatki zostały zrealizowane. Państwo Członkowskie informuje w tym samym czasie instytucję zarządzającą i instytucję płatniczą oraz osobę lub departament upoważnione do wystawiania deklaracji zakończenia pomocy, zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 438/2001”;

- 2) dodaje się artykuł 1a w brzmieniu:

„Artykuł 1a

Do celów niniejszego rozporządzenia przyjmuje się następujące definicje:

- 1) »nieprawidłowość« oznacza jakiegokolwiek naruszenie przepisów prawa wspólnotowego wynikające z działania lub zaniechania ze strony podmiotu gospodarczego, które spowodowało lub mogło spowodować szkodę w ogólnym budżecie Wspólnot Europejskich w związku z finansowaniem nieuzasadnionego wydatku z budżetu Wspólnoty;
- 2) »podmiot gospodarczy« oznacza jakąkolwiek jednostkę biorącą udział w realizacji interwencji funduszy, z wyjątkiem Państw Członkowskich podczas wykonywania przez nie uprawnień władzy publicznej;
- 3) »wstępne dochodzenie administracyjne lub sądowe« oznacza wstępną ocenę pisemną wykonaną przez właściwy organ administracyjny lub sądowy, stwierdzającą na podstawie konkretnych faktów istnienie nieprawidłowości, bez uszczerbku dla możliwości późniejszego skorygowania lub wycofania wniosku dotyczącego istnienia nieprawidłowości w następstwie ustaleń dokonanych w trakcie postępowania administracyjnego lub sądowego;

4) »podejrzenie nadużycia finansowego« oznacza nieprawidłowość, która prowadzi do wszczęcia postępowania administracyjnego i/lub sądowego na poziomie krajowym w celu stwierdzenia zamierzonego działania, w szczególności nadużycia finansowego określonego w art. 1 ust. 1 lit. a) Konwencji w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich;

5) »upadłość« oznacza postępowanie upadłościowe w rozumieniu art. 2 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 1346/2000 (*).

(*) Dz.U. L 160 z 30.6.2000, str. 1.”;

3) uchyla się art. 2;

4) artykuł 3 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W okresie dwóch miesięcy następujących po upływie każdego kwartału, Państwa Członkowskie zgłaszają Komisji wszelkie nieprawidłowości, które były przedmiotem wstępnego dochodzenia administracyjnego i/lub sądowego. W tym celu Państwa Członkowskie podają w każdym przypadku szczegóły dotyczące:

a) zaangażowanego funduszu strukturalnego (zaangażowanych funduszy strukturalnych) lub instrumentu finansowego (instrumentów finansowych), celu, nazwy programu i formy danej pomocy oraz numeru ARINCO lub kodu CCI (fr. *Code Commun d'Identification*);

b) przepisów, które zostały naruszone;

c) daty i źródła pierwszej informacji prowadzącej do podejrzenia, że pojawiła się nieprawidłowość;

d) praktyk stosowanych przy popełnianiu nieprawidłowości;

e) w stosownych przypadkach, czy praktyki te pozwalają podejrzewać nadużycie finansowe;

f) sposobu, w jaki wykryto nieprawidłowość;

g) w stosownych przypadkach, Państw Członkowskich i państw trzecich, których to dotyczy;

h) okresu lub momentu, w którym popełniono nieprawidłowość;

i) służb lub organów krajowych, które przystąpiły do wykrycia nieprawidłowości, oraz służb odpowiedzialnych za postępowanie administracyjne i/lub sądowe prowadzone w następstwie wykrycia nieprawidłowości;

j) daty wstępnego dochodzenia administracyjnego lub sądowego w sprawie nieprawidłowości;

k) tożsamości zaangażowanych osób fizycznych i/lub prawnych oraz innych zaangażowanych podmiotów, z wyjątkiem przypadków, gdy takie informacje nie mają znaczenia dla zwalczania nieprawidłowości ze względu na charakter tej nieprawidłowości;

l) całkowitej kwoty przyznanej na pomoc i podziału jej współfinansowania pomiędzy źródła wspólnotowe, krajowe, prywatne i inne;

m) kwoty, której dotyczy nieprawidłowość, i jej podziału pomiędzy wspólnotowe, krajowe, prywatne i inne źródła finansowania; w przypadkach gdy nie dokonano płatności ze środków publicznych na rzecz osób i/lub innych podmiotów określonych w lit. k), kwot, które byłyby niewłaściwie wpłacone, jeśli nieprawidłowość nie zostałaby wykryta;

n) ewentualnego zawieszenia płatności i możliwości odzyskania kwot;

o) charakteru nieprawidłowego wydatku.

W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego, nie ma obowiązku zgłaszania następujących przypadków:

— przypadków, w których jedyna nieprawidłowość polega na zaniechaniu całkowitego lub częściowego wykonania działania współfinansowanego przez budżet Wspólnoty na skutek upadłości ostatecznego beneficjenta i/lub ostatecznego odbiorcy. Należy jednak zgłaszać nieprawidłowości poprzedzające upadłość oraz wszelkie podejrzenia nadużycia finansowego,

— przypadków zgłaszanych organom administracyjnym przez beneficjenta lub odbiorcę z własnej woli lub przed wykryciem przez właściwe organy, przed lub po przyznaniu środków publicznych,

— przypadków, w których organy administracyjne wykrywają błąd w związku z kwalifikacją finansowanego projektu i przystępują do jego usunięcia przed dokonaniem płatności ze środków publicznych.”;

5) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o decyzjach administracyjnych lub orzeczeniach sądowych lub ich głównych punktach dotyczących zakończenia tych procedur i określają w szczególności, czy stwierdzone elementy pozwalają podejrzewać nadużycie finansowe, czy też nie.”;

b) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Gdy Państwo Członkowskie uważa, że nie można będzie odzyskać całkowitej kwoty albo nie można oczekiwać jej całkowitego odzyskania, informuje ono Komisję w specjalnym sprawozdaniu o nieodzyskanej kwocie oraz o powodach, dla których według niego kwotą tą powinna zostać obciążona Wspólnota bądź Państwo Członkowskie.

Informacje te muszą być wystarczająco szczegółowe, aby pozwolić Komisji na podjęcie decyzji tak szybko, jak to możliwe, po konsultacji z władzami zainteresowanych Państw Członkowskich, które ponoszą:

— konsekwencje finansowe zgodnie z art. 23 ust. 1 tiret trzecie rozporządzenia (EWG) nr 4253/88,

— koszty kwot z tytułu form pomocy podlegających rozporządzeniu (WE) nr 1260/1999.

Informacje te muszą obejmować przynajmniej:

a) kopię dokumentu przyznającego pomoc;

b) datę ostatniej płatności na rzecz beneficjenta ostatecznego i/lub odbiorcy ostatecznego;

c) kopię zlecenia windykacji;

d) kopię dokumentu poświadczającego upadłość beneficjenta lub odbiorcy ostatecznego;

e) krótki opis działań podjętych przez Państwo Członkowskie w celu odzyskania danej kwoty, zawierający informacje o datach tych działań.”;

6) dodaje się art. 6a w brzmieniu:

„Artykuł 6a

Informacje wymagane w art. 3 i 4 oraz w art. 5 ust. 1 są przekazywane drogą elektroniczną, bezpiecznym połączeniem, przy użyciu szczególnego modułu opracowanego w tym celu przez Komisję, chyba że istnieją inne wcześniejsze ustalenia między Komisją a zainteresowanym Państwem Członkowskim.”;

7) dodaje się art. 8a w brzmieniu:

„Artykuł 8a

Komisja może użyć wszelkich informacji o charakterze ogólnym lub operacyjnym przekazanych przez Państwa Członkowskie na mocy niniejszego rozporządzenia w celu przeprowadzenia analiz ryzyka przy pomocy stosownych narzędzi informatycznych oraz opracować na podstawie uzyskanych informacji sprawozdania i instrumenty ostrzegania służące lepszemu zrozumieniu wskazanego ryzyka.”;

8) w art. 9 zdanie drugie otrzymuje brzmienie:

„Komitety wymienione w art. 48, 49, 50 i 51 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 są również informowane.”;

9) artykuł 10 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Podczas przetwarzania danych osobowych na mocy niniejszego rozporządzenia, Komisja i Państwa Członkowskie czuwają nad przestrzeganiem przepisów wspólnotowych i krajowych dotyczących ochrony wymienionych danych, w szczególności przepisów dyrektywy 95/46/WE i, w stosownych przypadkach, przepisów rozporządzenia (WE) nr 45/2001.”;

10) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

1. W przypadku gdy nieprawidłowości odnoszą się do kwot poniżej 10 000 euro obciążających budżet Wspólnoty, Państwa Członkowskie nie przekazują Komisji informacji przewidzianych w art. 3 i 5, chyba że Komisja wyraźnie ich zażąda.

2. Państwa Członkowskie, które nie przyjęły euro jako waluty do dnia wykrycia nieprawidłowości, muszą przeliczyć kwotę wydatków w walucie krajowej na euro. Kwota ta zostanie przeliczona na euro według miesięcznego kursu księgowego Komisji z miesiąca, w którym wydatek został lub zostałby zarejestrowany w księgach organu odpowiedzialnego za płatności w związku z danym programem

operacyjnym. Kurs ten jest publikowany przez Komisję co miesiąc w formie elektronicznej.”.

Artykuł 2

Artykuł 5 rozporządzenia (WE) nr 1681/94 w brzmieniu sprzed dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia ma nadal zastosowanie do spraw dotyczących kwot niższych od 10 000 euro zgłoszonych przed dniem 28 lutego 2006 r.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 grudnia 2005 r.

W imieniu Komisji

Siim KALLAS

Wiceprzewodniczący
